

June 4, 2014

La Reforma Energética en México: Impacto y Oportunidades

Esta Alerta de GT describe los aspectos más importantes de las Iniciativas de Legislación Secundaria en Materia Energética, sometidas al Congreso el 30 de abril de 2014.

> Antecedentes

Con fecha 20 de diciembre de 2013, se publicaron en el Diario Oficial de la Federación (DOF), las reformas a la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia energética, las cuales entraron en vigor al día siguiente de su publicación (el Decreto).

Conforme al Decreto, se estableció que dentro del plazo de 120 días naturales siguientes a la entrada en vigor del mismo, el Congreso de la Unión debería realizar las adecuaciones que resultaren necesarias al marco jurídico.

Con fecha 30 de abril de 2014, el Ejecutivo Federal sometió a consideración de la Cámara de Senadores las Iniciativas de Legislación Secundaria en Materia Energética (las Iniciativas), para su dictamen y aprobación.

> Iniciativas

El paquete de Iniciativas se compone por 21 leyes, divididas en nueve bloques, de las cuales, se propone la creación de nueve nuevas leyes y la modificación de doce leyes existentes.

Mexican Energy Reform: Impact and Opportunities

This GT Alert describes the most relevant aspects of the Initiatives of the Secondary Laws implementing the Energy Reform, submitted to the Mexican Congress on April 30, 2014.

> Background

On December 20, 2013, the Federal Official Gazette (DOF) published the amendments to the Mexican Constitution for energy-related matters (the Constitutional Amendments). These amendments became effective the day after their publication.

In accordance with the Constitutional Amendments, it was established that the Mexican Congress shall perform the appropriate adjustments to the legal framework within 120 calendar days after the entry into force of said Constitutional Amendments.

On April 30, 2014, the President of Mexico presented to the Senate, for its review and approval, the Initiatives of the Secondary Laws to implement the Constitutional Amendments (the Initiatives).

> Initiatives

The package of Initiatives is comprised of 21 laws, divided into nine blocks, proposing the creation of nine new laws and the amendment of twelve existing laws.

Esta Reforma Energética integral abre al 100% la industria del petróleo y del gas a la inversión extranjera en las actividades de *upstream* (contratos de producción compartida, contratos de utilidad compartida y contratos de licencia), *midstream* (petroquímica básica, transporte y almacenamiento de petróleo y productos refinados) y *downstream* (refinación y comercialización de combustibles). A partir del 1 de enero de 2017, la CRE podrá otorgar permisos para el expendio de gasolinas y diésel al público. Finalmente, se propone que la actividad de cabotaje relacionada a la industria de hidrocarburos se abra al 100% a la inversión extranjera.

En relación a la industria eléctrica, el mayor cambio estructural es la apertura de las actividades de generación y suministro de electricidad a la inversión privada y extranjera. En cuanto a la transmisión y distribución de electricidad, todavía hay restricciones tal y como se explica en esta *Alerta de GT*.

Mediante las reformas propuestas, el Estado busca incrementar la seguridad energética de la Nación, crear un desarrollo económico, aumentar la generación de empleos, así como aumentar los ingresos del Estado y de los ciudadanos. En materia de hidrocarburos, las reformas propuestas buscan **(i)** lograr tasas de restitución de reservas probadas de petróleo y gas, superiores al 100%, **(ii)** incrementar la producción de petróleo, de 2.5 MMbpd actuales a 3 MMbpd en 2018, y a 3.5 MMbpd en 2025, y **(iii)** aumentar la producción actual de gas natural de 5.7 BCFD a 8 BCFD en 2018, y a 10.4 BCFD en 2025.

Dentro de los objetivos de la reforma energética se busca crear cerca de 500 mil empleos adicionales en el actual sexenio y 2.5 millones de empleos para el 2025; y 1% más de crecimiento económico en 2018 y aproximadamente un 2% más para el 2025.

Asimismo, se busca generar un mercado eléctrico sólido y competitivo que coadyuve al crecimiento económico del país, modificar estructuralmente la industria eléctrica nacional y mejorar la oferta de energía eléctrica creando competencia para disminuir costos y tener tarifas que resulten competitivas a nivel internacional.

A continuación se exponen los puntos más relevantes de las Iniciativas por bloques:

This integral Energy Reform fully opens the Mexican oil & gas industry to a 100% foreign investment in the upstream (production sharing contracts, profit sharing agreements and licenses agreements), midstream (basic petrochemicals, transportation and storage of crude oil and refined products) and downstream (refining and commercialization of fuels) activities. As of January 1, 2017, CRE may grant all permits for retail sales of gasoline and diesel to the public. Finally, cabotage (coastal navigation) for the hydrocarbons industry is proposed to be opened to a 100% foreign investment.

In connection with the electricity industry, the major structural change is the opening of the generation and supply of electricity activities to private and foreign investment. Regarding transmission and distribution of electricity, there are still restrictions as explained in this *GT Alert*.

Through the proposed reforms, the Mexican Government seeks to increase the energy security of the Nation, stimulate economic development, increase the creation of jobs, as well as increase the revenue of the Mexican Government and the income of the Mexican people. Regarding hydrocarbons, the proposed reforms seek **(i)** to obtain restitution rates greater than 100% for proven reserves of oil & gas, **(ii)** to increase the current oil production from 2.5 MMbpd to 3 MMbpd in 2018, and to 3.5 million MMbpd in 2025, and **(iii)** to increase the current production of natural gas from 5.7 BCFD to 8 BCFD in 2018, and to 10.4 BCFD in 2025.

The objectives of the energy reform include the creation of 500,000 additional jobs during the current six-year presidential term and 2.5 million jobs by 2025; and increase economic growth by 1% by 2018 and by approximately 2% more by 2025.

Additionally, it seeks to develop a solid and competitive electric power market that will contribute to the economic growth of Mexico, modify the structure of the Mexican electric power industry and improve the options of electric power supply by creating a competitive environment leading to reduction of costs and competitive rates on an international level.

Below are the descriptions of the most relevant points of the Initiatives per block:

- > [Hidrocarburos](#)
- > [Electricidad](#)
- > [Geotermia](#)
- > [Seguridad Industrial y Protección al Medio Ambiente](#)
- > [Empresas Productivas del Estado](#)
- > [Reguladores y Ley Orgánica de la Administración Pública Federal](#)
- > [Régimen Fiscal](#)
- > [Fondo Mexicano del Petróleo para la Estabilización y el Desarrollo](#)
- > [Presupuesto](#)

- > [Hydrocarbons](#)
- > [Electric Power](#)
- > [Geothermal](#)
- > [Industrial Safety and Environmental Protection](#)
- > [State Productive Companies](#)
- > [Regulators and Organic Law of the Federal Public Administration](#)
- > [Tax Regime](#)
- > [Mexican Oil Fund for Stabilization and Development](#)
- > [Budget](#)

Posteriormente en este año se podrán presentar al Congreso propuestas de leyes adicionales o reformas a leyes existentes en relación a energías alternativas y tecnologías limpias.

Additional laws or amendments to existing laws may be introduced to the Congress later this year to provide further changes regarding alternative energies and clean technologies.

Se espera que las Iniciativas sean aprobadas por el Congreso a finales de junio de 2014. Una vez que lo anterior se lleve a cabo, los Reglamentos de las leyes deberán ser emitidos en un plazo de seis meses.

It is expected that the Initiatives will be approved by the Congress at the end of June 2014. Once the above is achieved, the Regulations to the laws shall be issued within six months.

[La Oficina de Greenberg Traurig en la Ciudad de México](#)

La oficina de **Greenberg Traurig en la Ciudad de México** tiene más de 45 abogados que asesoran a clientes en una amplia variedad de asuntos en Latinoamérica y alrededor del mundo. Greenberg Traurig México cuenta con gran experiencia para aprovechar todas las nuevas oportunidades de inversión que México ofrece. Nuestra oficina en México está conformada por abogados que conocen al detalle la industria de sus clientes nacionales e internacionales. Nuestra práctica legal en México refleja la plataforma y enfoque multidisciplinario de la firma. Representamos a clientes en varios ámbitos, entre los cuales se incluyen los siguientes: hidrocarburos, energías renovables y convencionales, así como en infraestructura, corporativo y bursátil, fusiones y adquisiciones, inmobiliario, telecomunicaciones, comercio e inversión global, litigio civil y mercantil, arbitraje, ambiental, fiscal, etc.

[Greenberg Traurig's Mexico City Office](#)

Greenberg Traurig's Mexico City office has more than 45 attorneys who assist clients with a wide range of matters in Latin America and around the globe. Greenberg Traurig Mexico City is well-positioned to help clients take advantage of the myriad opportunities Mexico has to offer. Our Mexico City office is comprised of business-savvy attorneys, with deep roots in Mexico and a wealth of experience representing both local and international clients. Our legal practice in Mexico reflects the firm's multidisciplinary platform and focus. We represent clients on wide-ranging matters, including, oil & gas, alternative energies, infrastructure, corporate and securities, mergers and acquisitions, real estate, media and telecommunications, global trade and investments, civil and commercial litigation, international dispute resolution, environmental, tax, etc.

Esta *Alerta de GT* fue preparada por **Nicolás Borda, Rodrigo Vázquez del Mercado, Héctor Sánchez, J. Armando González, Jorge Alemán, Pablo Ortiz Mena y Diego Baranda**. Cualquier pregunta relacionada con esta información puede dirigirse a:

This *GT Alert* was prepared by **Nicolas Borda, Rodrigo Vázquez del Mercado, Hector Sanchez, J. Armando Gonzalez, Jorge Alemán, Pablo Ortiz Mena and Diego Baranda**. Questions about this information can be directed to:

- > [Nicolás Borda](#) - Shareholder
 - > [Pedro Reséndez](#) – Of Counsel
 - > [Rodrigo Vázquez del Mercado](#) - Associate
 - > [Héctor Sánchez](#) - Associate
 - > O su abogado en [GreenbergTraurig](#)
- > [Nicolas Borda](#) – Shareholder
 - > [Pedro Reséndez](#) – Of Counsel
 - > [Rodrigo Vázquez del Mercado](#) - Associate
 - > [Héctor Sánchez](#) - Associate
 - > Or your [GreenbergTraurig](#) attorney

Albany +1 518.689.1400	Denver +1 303.572.6500	New York +1 212.801.9200	Shanghai +86 (21) 6391.6633
Amsterdam +31 (0) 20 301 7300	Fort Lauderdale +1 954.765.0500	Northern Virginia +1 703.749.1300	Silicon Valley +1 650.328.8500
Atlanta +1 678.553.2100	Houston +1 713.374.3500	Orange County +1 949.732.6500	Tallahassee +1 850.222.6891
Austin +1 512.320.7200	Las Vegas +1 702.792.3773	Orlando +1 407.420.1000	Tampa +1 813.318.5700
Boca Raton +1 561.955.7600	London* +44 (0) 203 349 8700	Philadelphia +1 215.988.7800	Tel Aviv^ +972 (0) 3 636 6000
Boston +1 617.310.6000	Los Angeles +1 310.586.7700	Phoenix +1 602.445.8000	Warsaw~ +48 22 690 6100
Chicago +1 312.456.8400	Mexico City+ +52 (1) 55 5029 0000	Sacramento +1 916.442.1111	Washington, D.C. +1 202.331.3100
Dallas +1 214.665.3600	Miami +1 305.579.0500	San Francisco +1 415.655.1300	West Palm Beach +1 561.650.7900
Delaware +1 302.661.7000	New Jersey +1 973.360.7900	Seoul∞ +82 (0) 2 369 1000	Westchester County +1 914.286.2900

*This Greenberg Traurig Alert is issued for informational purposes only and is not intended to be construed or used as general legal advice nor as a solicitation of any type. Please contact the author(s) or your Greenberg Traurig contact if you have questions regarding the currency of this information. The hiring of a lawyer is an important decision. Before you decide, ask for written information about the lawyer's legal qualifications and experience. Greenberg Traurig is a service mark and trade name of Greenberg Traurig, LLP and Greenberg Traurig, P.A. *Operates as Greenberg Traurig Maher LLP. **Greenberg Traurig is not responsible for any legal or other services rendered by attorneys employed by the strategic alliance firms. +Greenberg Traurig's Mexico City office is operated by Greenberg Traurig, S.C., an affiliate of Greenberg Traurig, P.A. and Greenberg Traurig, LLP. ∞Operates as Greenberg Traurig LLP Foreign Legal Consultant Office. ^Greenberg Traurig's Tel Aviv office is a branch of Greenberg Traurig, P.A., Florida, USA. ~Greenberg Traurig's Warsaw office is operated by Greenberg Traurig Grzesiak sp.k., an affiliate of Greenberg Traurig, P.A. and Greenberg Traurig, LLP. Certain partners in Greenberg Traurig Grzesiak sp.k. are also shareholders in Greenberg Traurig, P.A. Images in this advertisement do not depict Greenberg Traurig attorneys, clients, staff or facilities. No aspect of this advertisement has been approved by the Supreme Court of New Jersey. ©2014 Greenberg Traurig, LLP. All rights reserved.*

*Esta Alerta de GT se emite únicamente para efectos informativos y no tiene la intención de ser considerada o utilizada como asesoría jurídica general. Por favor contacte a los autores o bien a su abogado en Greenberg Traurig en caso de que tenga preguntas sobre la vigencia de esta información. La contratación de un abogado es una decisión importante. Antes de que tome tal decisión, solicite información por escrito acerca del abogado y de sus credenciales y experiencia. Greenberg Traurig es una marca registrada y un nombre comercial de Greenberg Traurig, LLP y Greenberg Traurig, P.A. ©2014 Greenberg Traurig, LLP. Derechos reservados. *Opera como Greenberg Traurig Maher LLP. +La oficina de Greenberg Traurig en la ciudad de México, D.F. opera como Greenberg Traurig, S.C., una afiliada de Greenberg Traurig, P.A. y Greenberg Traurig, LLP. La Oficina de Greenberg Traurig en Tel Aviv es una sucursal de Greenberg Traurig, P.A., Florida, Estados Unidos de América.~ La oficina de Greenberg Traurig en Varsovia es operada por Greenberg Traurig Grzesiak sp.k., una afiliada de Greenberg Traurig, P.A. y Greenberg Traurig, LLP.*